

# CHANTS POLYPHONIQUES

## du XVI<sup>e</sup> siècle

### Restitutions Marc HONEGGER :

JANEQUIN (Clément) GRACE TE RENDS, SEIGNEUR DIEU, DE TES BIENS .. 4 v.m.

#### CAULERY (Jean) 1556

PÈRE DE NOUS QUI ES LA-HAUT (*Texte de Clément MAROT*) .. 4 v.m.  
FILS DE DIEU QUI ES TOUT PUISSANT .. »  
MON DIEU VEUILLE MA VOIX OUIR .. »

#### LUPI Second (Didier) 1548

OR SUS, MON AME EN CE BAS TERRITOIRE (Ps. 146) *Texte de G. GUEROULT*, 4 v.m.  
CHANTEZ A DIEU CHANSON NOUVELLE (Ps. 149) .. » » »  
DAMES QUI AU PLAISANT SON (*Complainte de Suzanne*) .. » » »  
SUZANNE UN JOUR .. » » »  
O L'HOMME HEUREUX QUI A DE DIEU LA CRAINTE  
(Ps. 112) .. » » »  
QU'ISRAËL DIE ET CONFESSE EN EFFET (Ps. 124) .. » » »  
SUS, SUS, QU'ON SE DISPOSE (Ps. 135) .. » » »  
PUISQU'EN TOI GIT PERFECTION .. » » »

### Restitutions Pierre PIDOUX :

#### JANEQUIN (Clément)

NE VEUILLE PAS O SIRE (Ps. 6) .. *Texte de Clément MAROT*, 4 v.m.  
JUSQUES A QUAND AS ETABLI, SEIGNEUR (Ps. 13) .. » » »  
A TOI, MON DIEU, MON CŒUR MONTE (Ps. 25) .. » » »

#### CHAMPION (Thomas) 1561

D'OÙ VIENT CELA, SEIGNEUR, JE TE SUPPLI' (Ps. 10) *Texte de Clément MAROT*, 4 v.m.  
OR SUS, SERVITEURS DU SEIGNEUR (Ps. 134) .. *Texte de Th. de BÈZE*, »

\* FAIGNIENT (Noé) 1568 JAMAIS NE CESSERAY (Ps. 34) .. *Texte de Th. de BÈZE*, »

© 1960 by

LES EDITIONS OUVRIERES

12, AVENUE SŒUR-ROSALIE - PARIS (XIII<sup>e</sup>)

# SOLI DEO GLORIA

Collection de musique religieuse publiée sous la direction de  
Marc HONEGGER

## JAMAIS NE CESSERAI

(PSAUME 34)

Texte poétique de Théodore de BÈZE

Musique de Noé FAIGNIENT (1568)

Restitution par Pierre PIDOUX

SOPRANO ALTO TENOR BASSE

Ja . mais ne ces . se . rai

Ja . mais ne ces . se . rai , ja . mais ne

Ja . mais ne ces . se .

Ja . mais ne ces . se .

de ma . gni . fi . er le Sei . gneur, de ma . gni . fi . er

ces . se . rai de ma . gni . fi . er le Sei . gneur,

rai de ma . gni . fi . er le Sei . gneur, de ma . gni . fi .

rai de ma . gni . fi . er le Sei . gneur,

le Sei . gneur, En ma bouche au . rai son

En ma bouche au . rai son hon . neur, en ma bouche au . rai

er le Sei . gneur, En ma bouche au . rai son hon . neur, en

En ma bouche au . rai son hon . neur, son hon . neur,

— honneur, au - rai son honneur Tant que vi-vant se-rai, tant  
 son honneur, en ma bouche au - rai son honneur, Tant que vi - vant se -  
 — ma bouche au - rai son honneur Tant que vi -  
 en ma bouche au - rai son honneur Tant

— que vi-vant se - rai. Mon cœur plai - sir n'au-ra  
 - rai, tant que vi - vant se - rai, vi - vant se - rai Mon cœur plai - sir n'au-ra  
 - vant se - rai. Mon cœur plaisir n'au - ra, mon cœur plai - sir n'au-ra  
 que vi-vant se - rai. Mon cœur plaisir n'au - ra, mon cœur plai - sir n'au-ra

Qu'à voir son Dieu glo - ri - fi - é  
 Qu'à voir son Dieu glo - ri - fi - é, glo - ri - fi -  
 Qu'à voir son Dieu glo - ri - fi - é, qu'à voir son Dieu glo - ri - fi - é  
 Qu'à voir son Dieu glo - ri - fi - é, qu'à voir son Dieu glo - ri - fi - é Dont

Dont maint bon cœur mor - ti - fi - é, —  
 — é Dont maint bon cœur mor - ti - fi - é, Dont maint  
 Dont maint bon cœur mor - ti - fi - é, — dont maint bon  
 maint bon cœur — mor - ti - fi - é dont maint bon cœur mor - ti - fi - é

— mor - ti - fi - é L'oy - ant s'é - jou - i - ra.  
 — bon cœur mor - ti - fi - é L'oy - ant s'é - jou - i - ra.  
 cœur mor - ti - fi - é L'oy - ant s'é - jou - i - ra.  
 — fi - é, mor - ti - fi - é L'oy - ant s'é - jou - i - ra.

Sus donc chantons de Dieu  
 Nous tous le renom précieux :  
 Louons son nom à qui mieux mieux,  
 Tous en ce même lieu.  
 Mon Dieu m'a entendu  
 Quand de bon cœur je l'ai cherché :  
 Des peurs qui m'ont le plus fâché  
 Délivré m'a rendu.

Près des cœurs désolés  
 Le Seigneur volontiers se tient,  
 A ceux volontiers il subvient  
 Qui sont les plus foulés.  
 Quiconque ira droit,  
 Sujet à mille maux sera,  
 Mais le Seigneur l'en tirera,  
 Quelque mal que ce soit.